

هكذا امس لا تضحك

Le Monde



15, rue Falguère, 75001 Paris Cedex 15

FONDATEUR : HUBERT BEUVE-MÉRY - DIRECTEUR : JACQUES LESOURNE

QUARANTE-HUITIÈME ANNÉE - N° 14478 - 6 F

MERCREDI 14 AOÛT 1991

Le sort des otages et la médiation du secrétaire général de l'ONU

Une délégation israélienne va rencontrer M. Perez de Cuellar à Genève

Sept disparus

EXIGENCES du Djihad islamique, pressions américaines, britanniques, françaises... Voilà Israël en première ligne depuis quelques jours dans l'affaire des otages détenus au Proche-Orient et qui paraît s'acheminer - sauf coup de théâtre - vers un règlement global. Le succès de toute l'opération, à en croire la lettre de menace à M. Perez de Cuellar, dépendrait pour l'essentiel, en effet, de la libération des quatre cents prisonniers palestiniens détenus par l'Etat hébreu, à commencer par le cheikh Obeid, enlevé au Liban en 1989 par un commando israélien.

Cette exigence n'a guère dû surprendre les dirigeants de Jérusalem. Même si elle échappe à une autre condition mentionnée dans la lettre du Djihad rendue publique lundi : l'élargissement de la quinzaine de terroristes proche-orientaux détenus dans des prisons françaises, suisses, grecques, autrichiennes, suédoises et britanniques après avoir été condamnés en bonne et due forme pour différents attentats et assassinats.

Alors que le Djihad islamique se dit prêt à relâcher ses otages, en échange d'une libération de prisonniers arabes en Israël et en Europe, le ministre israélien de la défense, M. Arens, a déclaré, lundi 12 août, que Jérusalem « fera tout son possible pour aider M. Perez de Cuellar dans son action pour libérer les prisonniers et les otages ». Celui-ci doit rencontrer mercredi à Genève une délégation israélienne qui lui donnera la réponse de l'Etat hébreu, qui veut obtenir des informations sur sept de ses soldats disparus au Liban.



Lire page 3 l'article d'HENRI BARYOL

BankAmerica achète Security Pacific Nouvelle fusion bancaire aux Etats-Unis

Pour la troisième fois en un mois, deux grandes banques américaines ont annoncé, lundi 12 août, leur rapprochement. BankAmerica renforce sa position de numéro deux aux Etats-Unis en acquérant Security Pacific, cinquième banque américaine, pour 4,3 milliards de dollars (26 milliards de francs). Ces mariages sont une réponse à l'affaiblissement des banques américaines dans le contexte mondial, et s'inscrivent dans la perspective de la réforme bancaire que prépare l'administration Bush.

Le mouvement de restructuration se poursuit dans le secteur financier américain. Face aux difficultés qu'elles rencontrent, liées au ralentissement conjoncturel, à l'exacerbation de la concurrence, à la crise des pays surendettés et à celle du secteur de l'immobilier, les banques cherchent une solution dans des rapprochements entre établissements.

Ainsi, après la fusion de Chemical Bank et Manufacturers Hanover (le Monde du 17 juillet) et celle de C&S/Sovran (le Monde du 24 juillet), deux grandes banques californiennes, BankAmerica et Security Pacific, ont annoncé, lundi 12 août, leur mariage.

En fait, BankAmerica achète Security Pacific à l'occasion d'un

échange de titres. Des trois opérations, il s'agit de la plus importante. Avec des actifs de 193 milliards de dollars (1160 milliards de francs), le nouveau groupe issu de cette fusion et qui conservera le nom de BankAmerica, talonnera la Citicorp, qui reste pour l'instant la première banque américaine.

La réorganisation en cours du secteur s'inscrit dans la perspective de la réforme bancaire que prépare l'administration Bush. Cette réforme devrait permettre aux banques, qui ne pouvaient jusqu'à présent travailler que dans leur Etat d'origine, de se développer dans d'autres Etats et de diversifier leurs activités.

Lire nos informations et le billet de CLAIRE BLANDIN page 12

Quatre pays en quête de touristes

Malgré la fin de la guerre du Golfe, l'activité touristique n'a pas vraiment redémarré. En France comme dans la plupart des pays européens, les premières indications révèlent une baisse sensible de la fréquentation des lieux de séjour. Les agences de voyage, comme les compagnies aériennes, traversent une période difficile.

Mais les principales victimes de ce marasme sont les pays du pourtour méditerranéen qui avaient fondé une partie de leur développement sur le tourisme. La situation est particulièrement catastrophique dans quatre d'entre eux.

En Turquie, on craint une nouvelle baisse, en 1991, des recettes touristiques de l'ordre de 20 % à 25 % - après une année 1990 déjà mauvaise. En Tunisie, la chute devrait être d'environ 40 %. Malgré un léger redressement ces dernières semaines, la situation n'est guère plus favorable en Grèce et en Egypte.

Lire les articles de nos correspondants page 13

Le rêve de la Grande Serbie

M. Milosevic pense avoir la chance historique de rassembler tous les Serbes dans un même Etat

BELGRADE

de notre envoyé spécial

Le patriarche Pavle, chef spirituel de l'Eglise orthodoxe, a célébré, le 10 août, de gigantesques funérailles à Gornje, en Bosnie-Herzégovine. Au cours de la cérémonie, les ossements de plus de six cents martyrs serbes, tués en août 1941 par les « fascistes croates », ont été enterrés.

Pendant cinquante ans, ces ossements étaient restés au fond du gouffre dans lequel les cadavres avaient été précipités. Mais, aujourd'hui, tout raconte à la surface : les Serbes ne veulent rien oublier de ce qu'ils appel-

lent le « génocide » perpétré entre 1941 et 1945 par le gouvernement croate, allié aux Allemands et aux Italiens.

« Les Croates nous reprochent de vivre dans le passé, d'en être fiers. C'est sûr qu'eux, ils n'ont pas à en être fiers ». Cette phrase d'un intellectuel serbe revient comme un leitmotiv à Belgrade. Et elle est toujours suivie d'un chiffre : 700 000, le nombre des victimes des Oustachis au pouvoir en Croatie pendant la deuxième guerre mondiale. Les références à cette époque sont permanentes. « L'inconsistance des intellectuels les plus en vue est stupéfiante ; ils retournent au

mythe, à l'archétype, à l'idéalisation », osait affirmer l'un des leurs, l'universitaire Dragoljub Kavan, dimanche, dans le journal Borba Nedeljna.

Pour les Serbes, aujourd'hui, l'Histoire se répète : les six cent mille Serbes qui vivaient en Croatie sont des victimes en puissance. Rien d'étonnant à ce qu'un extrémiste affirme que « le scénario actuel est le même que celui de 1941 ». Mais ce genre de propos n'effraie pas non plus les cercles du pouvoir.

MARIE-PIERRE SUBTIL
Lire la suite et nos informations page 5

Les réfugiés albanais d'Italie

Rome accorde une aide d'urgence à Tirane

page 5

L'assassinat de Chapour Bakhtiar

Deux suspects auraient été aperçus à Valence

page 4

Jeannie Longo hors course

La championne cycliste française a été écartée de la sélection nationale

Lire page 16 l'article d'ALAIN GIRAUDO

SCIENCES ♦ MÉDECINE

- Les cinquante bougies de la pénicilline
- Ainsi soit Eve : l'énigme originelle

pages 7 et 8

Le sommaire complet se trouve page 18

Adieu Pan Am

Vaincu par des erreurs stratégiques, une mauvaise gestion... et le terrorisme, le rêve aéronautique américain est devenu cauchemar

par Alain Faujas

Ce sera un crève-cœur pour les grands voyageurs d'apprendre que les vols de Pan American World Airways - plus simplement le Pan Am - n'apparaîtront plus que sur les panneaux et les écrans des quelques aéroports latino-américains. Ainsi en a décidé, lundi 12 août, le juge des faillites. La fin de Pan Am, c'est un peu comme si Coca-Cola, autre symbole de la réussite américaine, disparaissait. Trop de milliardaires d'outre-Atlantique, de stars de Hollywood se sont laissés photographier sur fond de fuselage d'un Boeing Stratocruiser frappé de la « balte bleue », le logo de Pan Am, pour que l'on n'associe pas encore longtemps le nom de la mère de toutes les compagnies aériennes internationales aux fastes d'un voyage aérien de rêve.

Les débuts de Pan Am font partie de la légende de l'aéronau-

tique civile. Sorti de l'université de Yale, le jeune Juan Trippe crée, à vingt-huit ans, Pan American Airways. L'homme est habile, comédien, mégalomane, charismatique et... sans scrupules. Son but dans l'existence est de conquérir « l'océan céleste qui entoure la planète ». Il s'associe à l'un des princes du métier, Charles Lindbergh, qui lui défriche des lignes aériennes dans quatorze pays et qui l'aide à faire de Pan

Am le porte-drapeau américain par excellence.

Le système « Trippe » est fait d'influence et de combines auprès du gouvernement américain, où siège, en 1932, son propre beau-père. Il assure ses finances en obtenant le marché rémunérateur de l'acheminement du courrier, notamment vers l'Amérique latine.

Lire la suite et nos informations page 12

Voyage avec Colomb

14. - La Croix du Sud

En 1986, pour saluer la fin de la dictature des Duvalier, Haiti a jeté la statue de Colomb à la mer. L'Amiral s'écroule, tandis qu'on interroge un prêtre, président et révolutionnaire...

Lire page 2 le quatorzième épisode du feuilleton d'EDWY PLENEL

Le Monde EDITIONS

L'ISLAM DANS LE MONDE

Dossier présenté et établi par Paul Balta

L'islam fascine et inquiète. Ce nouveau dossier apporte des éléments de réponse sur l'intégrisme et le fondamentalisme, les enjeux en France, en Chine, en URSS, dans le Golfe ou au Maghreb, les contradictions et les acquis de l'islam dans l'ensemble du monde.

Indispensable pour comprendre le présent.

EN VENTE EN LIBRAIRIE



A L'ETRANGER : Algérie, 450 DA ; Maroc, 8 DH ; Tunisie, 760 m.; Allemagne, 2,50 DM ; Autriche, 25 SGB ; Belgique, 40 FB ; Canada, 2,25 \$ CAN ; Antilles-Réunion, 9 F ; Côte d'Ivoire, 485 F CFA ; Danemark, 14 KRO ; Espagne, 190 PTA ; G.-B., 86 p.; Grèce, 220 DR ; Irlande, 1,20 £ ; Italie, 2.200 L.; Luxembourg, 42 FL.; Norvège, 14 KRON ; Pays-Bas, 2,75 FL.; Portugal, 170 ESC ; Sénégal, 450 F CFA ; Suède, 15 KRS ; Suisse, 1,90 FS ; USA (autres), 2,50 \$.

مركز البحث

Le Monde

Le Monde • Mercredi 14 août 1991 7

SCIENCES • MEDECINE

Les cinquante bougies de la fée pénicilline

L'antibiothérapie atteint aujourd'hui le demi-siècle.

Pourquoi après Fleming a-t-il fallu attendre aussi longtemps cette révolution de la pratique médicale ?

FAUDRA-T-IL attendre le siècle pour célébrer comme il convient ce qui constitue, avec la découverte de la circulation sanguine ou la mise au point des vaccins pastoriens, l'une des étapes essentielles de l'histoire de la médecine ? Si l'on excepte quelques récents appels publicitaires de firmes spécialisées dans la fabrication de médicaments antibiotiques, tout le monde semble avoir aujourd'hui oublié que la démonstration de l'efficacité clinique de la pénicilline a précédé cinquante ans.

Les auteurs, britanniques et australiens, de ce travail qui devait radicalement bouleverser de nombreux aspects de la pratique médicale avaient, en ces temps de guerre, choisi les colonnes de l'hémodialyse médicale londonienne *The Lancet*. Celui-ci publia l'extraordinaire nouvelle dans son édition du 16 août 1941, lui consacrant deux pages entières intitulées « Further Observations on Penicillin » dans lesquelles la rigueur de la publication scientifique ne parvient pas à cacher l'enthousiasme qui anime les auteurs. Ils étaient sept à signer cet article (1) et deux d'entre eux, Howard Florey et Ernest Chain, repartirent en 1945 le prix Nobel de médecine et de physiologie.

Pour l'essentiel la publication du 16 août 1941 fournit une série de preuves indiscutables quant à l'innocuité et à l'efficacité de la pénicilline utilisée par voie intraveineuse ou en administration locale pour traiter des infections oculaires. Après avoir exposé leurs méthodes de production, de mesure des concentrations et d'extraction de la substance, les auteurs publient une série de travaux sur l'action bactériostatique de la pénicilline sur des cellules en culture. Pour apporter la preuve qu'il n'y aura aucun danger à utiliser cette substance chez l'homme :

Une démonstration rapide

Les signataires de cet article historique expliquent ainsi comment ils ont injecté de la pénicilline dans les structures nerveuses centrales de cinq rats anesthésiés puis sacrifiés quelques jours plus tard pour examiner les tissus du système nerveux central. Cette expérimentation et quelques autres sur différentes cellules leur servirent de base pour conclure à l'innocuité de la molécule qu'ils souhaitaient utiliser chez les malades.

Depuis lors, les pratiques de toxicologie ont profondément évolué. Une somme considérable de travaux expérimentaux ont aujourd'hui été menée avant de pouvoir étudier les effets d'une nouvelle molécule sur l'homme. En d'autres termes, si les procédures actuelles avaient été en vigueur il y a cinquante ans, la démonstration aurait sans doute souffert de quelque retard. Par exemple, au chapitre de l'absorption et de l'excrétion, il n'y a malheureusement pas qu'on nomme aujourd'hui des « volontaires sains ». Après différents travaux sur trois rats et sept chats, les

THE LANCET

[AUG. 16, 1941]

ORIGINAL ARTICLES

FURTHER OBSERVATIONS ON PENICILLIN

H. P. ABRAHAM,*
A. D. GARDNER,
E. CHAIN,*
C. M. FLETCHER,*
M. A. JENNINGS,*
H. W. FLOREY, MR. ADAMS, F.R.C.S.
(The Sir William Dunn School of Pathology and the Radcliffe Infirmary, Oxford)

The work on penicillin briefly reported by Chain and others (1940) is here presented in greater detail, and its further development to the stage of human therapy is described.

Growth of Penicillin-producing Mould

The mould will grow and produce penicillin on a variety of different media, but that used by Glotterbeck, Lovell and Rastick (1932) is easy to prepare and gives as high a yield of penicillin as others containing peptone, horse-muscle digest, etc. This modified Oxoid-Dox medium consists of: NaNO₃, 8 g., KH₂PO₄, 1 g., KCl, 0.5 g., MgSO₄·7H₂O, 0.5 g., FeSO₄·7H₂O, 0.01 g., glucose 40 g., with water to 1 litre. Oxford tap-water has proved as good as distilled water for this purpose. Yeast-extract has usually been added to speed up the growth of the mould (details later).

C'est dans l'hémodialyse médicale britannique *The Lancet* du 16 août 1941 que fut publiée la communication sur la pénicilline

auteurs expliquent ne pas avoir capricieusement chez l'homme non malade, se contentant de quelques « observations préliminaires » et des enseignements des premiers traitements. « Des essais avec des doses croissantes de pénicilline thérapeutique ont montré qu'une injection unique de 200 milligrammes pouvait être administrée sans effet secondaire », expliquent-ils. C'est la plus forte dose qui a été donnée.

Pendant la deuxième guerre mondiale

La dernière partie, la plus passionnante, de la publication concerne les essais effectués chez les malades. Au total dix cas sont rapportés dont cinq concernent des injections intraveineuses (des personnes souffrant d'infections graves dues à des staphylocoques ou à des streptocoques). En dépit de deux décès (un policier de quarante-trois ans souffrant d'infections cutanées très étendues et un enfant de quatre ans et demi atteint de septémie), les observations ne laissent guère de doute quant à l'efficacité de l'apport thérapeutique. Les décès auraient sans doute pu être évités si les médecins avaient disposé de quantités suffisantes de principe

actif. Malheureusement, les méthodes industrielles de production étaient alors loin d'être au point.

Parallèlement à ce travail, on a découvert que la pénicilline permet une chute brutale de la fièvre et en moins de trois jours une amélioration spectaculaire de l'état clinique. Ce qui aujourd'hui ne surprend plus personne avait alors des dimensions d'un véritable miracle.

« La Grande-Bretagne en guerre ne pouvait consentir l'effort industriel nécessaire pour permettre une production suffisante de pénicilline », explique Jean-Loup Avril. Florey et Henley partirent aux Etats-Unis où ils découvrirent un excellent milieu de culture sous-produit de la fabrication de l'amidon, la liqueur de maïs, qui permettait des rendements meilleurs et dont il existait des stocks importants et inutilisés (2). Et c'est bien avec une connotation miraculeuse que ce médicament commença, lentement d'abord, de se répandre dans les services hospitaliers, à être utilisé dans le sillage des troupes alliées.

L'expansion de cette nouvelle classe thérapeutique devait aussi permettre, dans les années suivantes, au corps médical de disposer d'un arsenal impressionnant capable de lutter efficacement contre la quasi-totalité des maladies d'origine bactérienne auparavant mortelles, de la tuberculose à la fièvre puerpérale en passant par la syphilis et la typhoïde. Et, même s'ils ne correspondent nullement au miracle initialement supposé, les antibiotiques constituent bel et bien, avec les vaccins, un progrès thérapeutique considérable qui a largement contribué à l'installation du mythe d'une médecine moderne triomphante le fleau infectieux.

La raison guidée par le hasard

Les auteurs de la publication d'août 1941 présentent-ils tout cela ? L'heure est incontestablement à l'espérance. On a oublié les quelques travaux préliminaires menés à l'époque de Louis Pasteur mais, depuis peu, on commence à découvrir l'efficacité des sulfamides dans la lutte contre les streptocoques. En février 1939, un Français, René Dubos, annonce, après une série de recherches systématiques, l'isolement, à partir de cultures de *Bacillus brevis*, d'une molécule antibiotique, la tyrothricine. Cette

siège. Ce n'est qu'en 1940 qu'une équipe de chercheurs d'Oxford, Florey, Chain et Henley, réussit à obtenir une pénicilline concentrée, partiellement purifiée et stable.

Passé 1929, Fleming abandonnera bien vite l'idée de voir sa découverte jouer un rôle important en médecine humaine. « La réponse de Fleming était toujours la même, écrit M. Ronald Hare. Il avait tant l'usage de la pénicilline dans le traitement de patients souffrant de maladies infectieuses, mais ses collègues cliniciens n'avaient pas pu lui fournir ces malades. Il ajoutait que, même s'il l'avait fait, la pénicilline dont il disposait aurait généralement été sans effet à cause de son caractère instable et que ses propres tentatives pour produire une solution plus concentrée avaient échoué. Ces excuses semblent si faibles qu'il est difficile de croire que l'histoire se résume à ça. Il doit y avoir d'autres raisons que Fleming n'a pas pu capter ou pas désirées de donner » (4).

Le rôle de l'Australien Florey

Il fallut donc les travaux ultérieurs d'équipes travaillant indépendamment de Fleming pour que ce dernier accède, en automne 1942, au rôle officiel de « découvreur » de la pénicilline avec, selon certains, l'aide active de la presse britannique. Pour le professeur Frank Fenner (Institut de recherches John Curtin, Université nationale d'Australie), il est clair, quoi qu'on puisse penser, que c'est bel et bien l'Australien Florey qui joua le rôle déterminant. « C'est véritablement Florey qui est à l'origine de l'ère des antibiotiques », estime-t-il. C'est lui qui a su faire passer sa découverte du stade de laboratoire à celui de l'expérimentation humaine. Fleming ne recherchait pas particulièrement la pénicilline mais celle-ci vint à lui et il ne la refusa pas alors que Florey l'avait repoussée.

Les mêmes causes produisant les mêmes effets, faut-il penser que chaque découverte médicale majeure est entachée de tristes corollaires de pot-de-vin, comme cette affaire qui oppose, depuis plus de cinquante ans, à propos de l'origine de la découverte du virus du sida, le professeur Luc Montagnier au professeur Robert Gallo ? A cet égard, il semble bien que l'histoire scientifique ne dispose pas à elle seule des moyens nécessaires pour prévenir de telles injustices.

JEAN-YVES NAU

(1) La publication historique dans le *Lancet* daté du 16 août 1941 est signée : H. P. Abraham, E. Chain, C. M. Fletcher, A. D. Gardner, N. G. Heatley, M. A. Jennings et H. W. Florey.

(2) Les *Antibiotiques*, de Jean-Loup Avril (PUF, Collection « Que sais-je ? », numéro 1803).

(3) Sur ce thème, on lira *Righting the Antibiotic Record*, de Robert P. Crease (Science, 17 novembre 1989).

(4) *Penicillin*, *Sowing the Record*, de Ronald Hare, *New Scientist* du 15 février 1979. Ronald Hare est, par ailleurs, l'auteur de *The Birth of Penicillin* (Allen and Unwin).

Résistances et surconsommation

Il aura donc fallu plus d'un demi-siècle après les découvertes fondamentales de Louis Pasteur sur l'étiologie des maladies infectieuses pour que, l'on commence - enfin - après les vaccins, à trouver des médicaments permettant de lutter efficacement contre les bactéries pathogènes pour l'espèce humaine.

Qu'y a-t-il de nouveau un demi-siècle plus tard ? Très schématiquement, l'utilisation des antibiotiques soulève aujourd'hui deux types de difficultés, tenant d'une part au développement continu d'inévitables phénomènes de résistance et d'autre part à une importante surconsommation.

Les choses semblent plus complexes

Les antibiotiques constituent aujourd'hui la classe de médicaments dont l'usage est le plus répandu à l'échelon mondial. En 1985, un rapport officiel de la Caisse nationale d'assurance-maladie révélait qu'une ordonnance sur quatre comportait

en France une prescription d'antibiotiques, effectuée le plus souvent par les généralistes, les pédiatres et les chirurgiens-dentistes. En pratique, le prescripteur n'est pas, tant s'en faut, toujours en mesure d'affirmer que l'infection combattue est d'origine bactérienne (seule situation où un antibiotique est a priori efficace) et non d'origine virale, l'antibiotique étant alors inactif mais pouvant protéger contre une surinfection bactérienne.

En outre, le médecin ne dispose presque jamais en milieu extrahospitalier d'informations précises et confirmées quant au type de germe qui combat. L'usage des antibiotiques en médecine libérale correspond bien souvent à des prescriptions dites de sécurité, qui ne sont en rien freinées par les messages publicitaires venant dans la presse spécialisée l'efficacité multiforme de ces produits.

Si elle ne peut nullement aider à l'équilibre des comptes de la Sécurité sociale, cette surconsommation est-elle de

nature à accélérer l'apparition des phénomènes de résistance aux antibiotiques ? On serait tenté de le croire, mais les choses semblent pourtant plus complexes.

Pour la majorité des spécialistes, l'apparition des résistances est en effet avant tout observée dans les services hospitaliers, sièges d'une concentration importante de germes pathogènes.

Un équilibre de la terreur

A la manière dont les insectes peuvent s'adapter à l'emploi régulier d'insecticides, les bactéries parviennent à sélectionner au leur sein des souches capables de déjouer l'action des molécules qui auparavant parvenaient à les détruire.

Ce phénomène est apparu dans les années qui ont suivi l'utilisation de la pénicilline. Il n'a depuis jamais cessé de se développer, imposant une course-poursuite sans fin entre la recherche pharmaceutique

de pointe et le génie infectieux des bactéries.

Cette forme microscopique de l'équilibre de la terreur ne peut être maintenue qu'au prix d'un meilleur usage mais aussi d'un renouvellement de la force de frappe médicamenteuse (1), et certains imaginent déjà pour le siècle prochain les nouveaux apports de la biologie moléculaire qui permettront de greffer dans certains gènes d'antirésistance.

L'homme disposerait alors, grâce à ces micro-organismes génétiquement modifiés, de véritables chevaux de Troie bactériens, nouvelle génération d'armements dans un conflit qui semble aujourd'hui sans fin.

J. Y. N.

(1) Sur ce thème, les spécialistes pourront se reporter à « New Mechanisms of Bacterial Resistance to Antibiotic Agents », des docteurs George Jacoby et Gordon L. Archer, dans le *New England Journal of Medicine* du 28 février 1991.

Le Monde
L'EDUCATION

JUILLET/AOÛT
1991

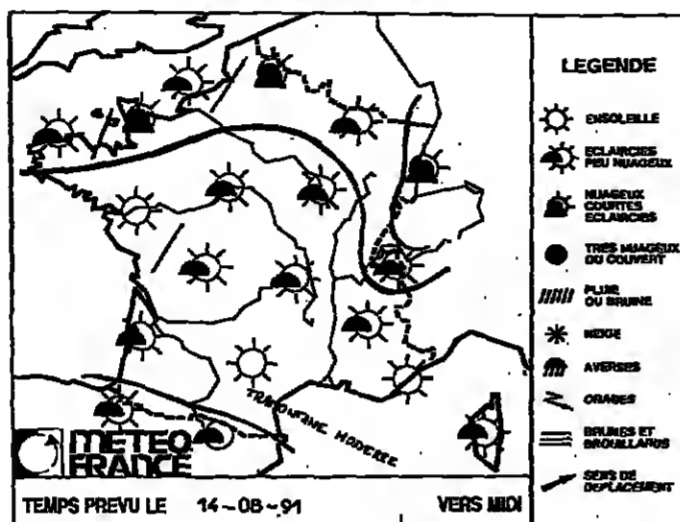
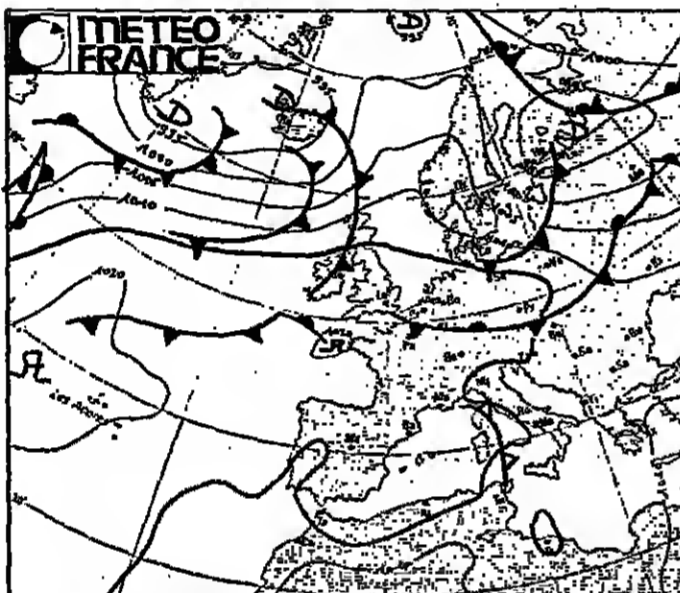
UNIVERSITÉS

LES INSCRIPTIONS EN PREMIÈRE ANNÉE

FAC par FAC
LES TAUX DE RÉUSSITE
AUX DEUG

EN VENTE CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX

Prévisions pour le mercredi 14 août 1991
Beau temps
généralement ensoleillé

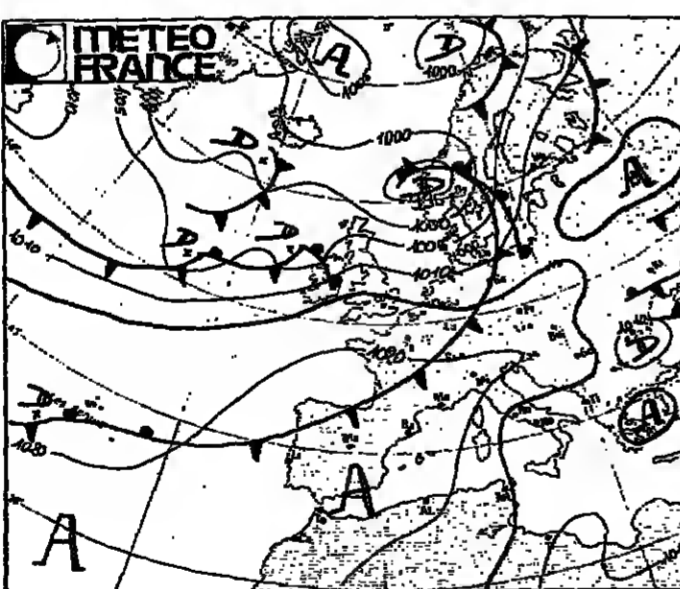
**SITUATION LE 13 AOUT 1991 A 0 HEURE TU**

Jeudi 15 août : orageux au Sud-Est, variable ailleurs. — Une perturbation traversera le nord-est sud-est du pays dans la journée ; elle donnera donc le plus souvent un ciel très nuageux à couvert avec des ondées qui prendront localement un caractère orageux. Des orages plus nombreux pourront éclater des Pyrénées-Orientales aux Cevennes et aux Alpes. Sur le reste du pays, le temps sera brumeux le matin. Puis quelques nuages se for-

Les températures minimales iront de 13 degrés à 15 degrés, sur la moitié nord, 18 degrés à 20 degrés, sur les régions méridionales.

Les maximales atteindront 19 degrés à 22 degrés près de la Menche, 23 degrés à 26° degrés sur la moitié nord, 25 degrés à 29 degrés sur la moitié sud.

PRÉVISIONS POUR LE 15 AOÛT 1991 À 12 HEURES TU



TEMPÉRATURES maxima - minima at temps observé
 Valeurs extrêmes relevées entre
 le 13-8-1994 19 heures TLI et le 13-8-1994 à 6 heures TV
 le 13-8-9

TU = temps universel, c'est-à-dire pour la France : heure légale moins 2 heures en été ; heure légale moins 1 heure en hiver.
(Dispositif muni avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

Les programmes complets de radio et de télévision sont publiés chaque semaine dans notre supplément daté dimanche-lundi. Signification des symboles :
 ▶ signalé dans « le Monde radio-télévision » : ◊ Film à éviter : ■ On ne voit rien : ■■ Ne pas manquer : ■■■ Chef-d'œuvre ou classique.

TF 1

20.35 **Cinéma : Un éléphant ça trompe énormément. ■■**
Film français d'Yves Robert (1976). Avec Jean Rochefort, Claude Brasseur, Guy Séguez.

22.25 **Magazine : Combien ça coûte ?**
Invité : Jacques Séguéa ; Micro-trottoir : le montant de votre découvert ; quel est le revenu moyen d'un Français ; Dossiers : 120 millions pour une campagne ; art contemporain ; changement de nom ; le côté des pin's.

23.15 **Série :**
Chapeau melon et bottes de cuir.

0.15 **Journal, Météo et Bourse.**

A 2

20.45 **Cinéma : Soleil rouge. ■**
Film franco-italo-espagnol de Terence Young (1971).

22.35 **Cinéma : Le Vie de château. ■■**
Film français de Jean-Paul Rappeneau (1981).

0.00 **Magazine : Les Arts au soleil.**

0.10 **Journal et Météo.**

0.25 **Musique : Jazz à Pointe-à-Pître.**

FR 3

20.45 Téléfilm :
Le Vieille Dame et l'Africain.
Au-delà des réfugiés.

22.10 Journal et Météo.

22.30 Mardi en France.
Voyage au pays des Touaregs, documentaire de Jean-Claude Honorat et Gérard Pilon.

TF 1

13.35 Feuilletton : Les Feux de l'amour.
14.25 Feuilletton : Côte Ouest.
15.15 Série : Tribunal.
15.45 Club Dorothée vacances.
17.15 Série : Texas Police.
18.05 Feuilletton : Rivières.
18.30 Jeu : Une famille en or.
18.55 Feuilletton : Santa Barbara.
19.20 Jeu : La Roue de la fortune.
19.45 Tirage du Loto.
19.50 Flash d'informations.
19.56 Sport : Football.
Match amical : Pologne-France, en direct de Poznań.

21.55 Théâtre :
Y a-t-il un étage dans l'immeuble ?
Férocé d'Alain Reynaud-Fourton, mise en scène de Maurice Risch, avec Christian Aler, Roland Kels, Frank-Olivier Bonnet.
Suivie à quatre mains...
22.35 Journal, Météo et Bourse.

CANAL PLUS

| | |
|-------|-------------------------------------|
| 13.30 | Téléfilm : Coup de folie. |
| 15.10 | Téléfilm : L'île. |
| 15.45 | Téléfilm : La Bataille de Santa-Fe. |
| 17.35 | Série : Sots prof et tais-toi. |
| 18.00 | Canaille peluche. |

En clair jusqu'à 21.00

| | |
|-------|-----------------------------|
| 18.30 | Dessin animé : Tiny Toons. |
| 18.50 | Top 50. |
| 19.30 | Flash d'informations. |
| 19.35 | Dessin animé : Les Simpson. |
| 20.00 | Les Nuls... l'émission. |
| 20.30 | Cinéma dans les soies. |
| 21.00 | Cinéma : Izzy et Sam. |

M 6

20.35 Téléfilm : Coup de grisou,
De Walter Doniger.

22.10 Série : Equefizer.

23.00 Magazine : Culture pub.
Le hit des chanteurs de pub ; Apple ; Les
émissions sportives.

23.25 Documentaire : 50 minutes
Confession d'un tueur de la Mafia.

Mercredi 14 août

1988]. Avec Amy Irving, Peter Riegert, Jeroen Krabbé.

22.30 Flash d'informations.

22.35 Sport : Boxe.
Championnat d'Europe des super-welters
Mourad Lousti [Fays-Bas] - Jean-Claude
Fontane [France]. Le combat en dix reprises
de Gilbert Dela.

0.05 Cinéma : Souvenirs de Chicago. ■
Film américain d'Armenou Benassien [1980].
Avec John Shea, Kate Capshaw, Josh Mostel.

1.50 Cinéma : Coiffeur pour dames. D
Film français de Jean Boyer [1952].

LA 5

13.20 Série : L'inspecteur Derrick.
14.25 Série : Sur les lieux du crime.
15.50 Sport : Cyclisme.
Championnats du monde sur piste de Stuttgart. Résumé.

16.45 Youpi! Les vacances.
17.45 Série : Cap danger.
18.15 Série : Shérif, fais-moi peur.
19.05 Série : Kojak.
20.00 Journal et Météo.
20.40 Journal des courses.
20.45 Téléfilm : Au-dessus de tout soupçon.
On recherche le meurtrier de deux femmes.

23.40 Divertissement : Spécial drôles d'histoires.
0.05 Sport : Cyclisme.
Championnats du monde sur piste de Stuttgart. Résumé.

0.35 Journal de la nuit.

LA SEPT

21.00 Documentaire :
Chronique paysanne en Gruyère.

22.30 Théâtre : Palazzo Mentale.
De Georges Lavaudant.

FRANCE CULTURE

FRANCE-COÛTE

20.05 Le Pays d'Ici. A Dax.

21.00 Festival d'Avignon.
Les Poupées, de Martin Provost.

22.40 Musique : Nocturne. Festival international de piano de La Roque d'Anthéron. Petite messe solennelle pour quatre voix, chœur, piano/forte et harmonium, de Rossini, par le Chœur Musica de Cologne, dir. Christoph Spering ; sol. : Eve Kirschner, soprano, Richard Georg, alto, Axel Mendrot, ténor, Dirk Schortemeier, basse, Ebbelette Kallveaga, piano/forte, Joris Verdun, harmonium.

0.05 Du jour au lendemain. Avec René Dapestre (Coda dans un train chinois) (2) (rediff.).

0.50 Musique : Eros. La vie en bleu : Memphis Slim. 3. Années fastes à Chicago (rediff.).

FRANCE-MUSIQUE
20.00 Discothèques privées. Claire Denis.
21.30 Avant-concert.

MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

1. Obtenue en s'illustrant. Est plutôt mou sur les bords. - II. Cause d'indigestion. - III. Bonnes, elles sont promises à la plus haute des récompenses. Une lettre de l'étranger. - IV. Note. Pour se faire remettre à sa place. - V. Fait des rouleaux. Indispensable pour qui veut y regarder de plus près. - VI. Peuvent appartenir à une vieille. En panne. - VII. Fait des étincelles. On en rit. - VIII. Permet à travers nombreuses personnes d'atteindre leur but. Sont utiles pour croquer de l'argent. - IX. Auras un but. Possessif. - X. Grande surface. Qui se montre très clair. - XI. De la ville.

VERTICALEMENT

1. N'aime pas le cuir. - 2. Il lui faut suivre. - 3. S'écarter du droit chemin. - 3. On y met du bois. Genre de scie. - 4. Cité moldave. Employé dans des bureaux. Partie de partie. - 5. Participe. Peut être sur le corde raide. - 6. Ensembles de très bonne qualité. Est destiné à soulager. - 7. Viti dans les flâs. Prénom. - 8. Très chaud et même bouillant. Réfléchi. - 9. Ent. de bonne origine. Sibac mario.

Solution du problème n° 5583

Horizontalement:

I. Cicérone. — II. Houdan. Ss. — III. Aubé.
Coccu. — IV. Slang. Dend. — V. Tê. Taboue.
VI. Eréments. — VII. Isbe. — VIII. Ee. Eupen.
IX. Notrs. Ops. — X. Trisage. Ete. — XI. Truelles.

Verticalement:

1. Chæsternot. — 2. Iouler. Sort. — 3. Cube.
Ri. Tir. — 4. Edentés. Eau. — 5. Re. Gembage.
— 6. Onc. Beau. El. — 7. Odon. Pô. — 8. Escart.
Epée. — 9. Aunes. Nets.

CLIP PRODUITS



UN VRAI
JOURNAL
DE
PROGRAMMES

Le Monde
RADIO
TELEVISION

TELEVISION

Chaque samedi
numéro date dimanche-lundi

